

Bản án số: 05/2022/HS-ST  
Ngày: 14 - 01 - 2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**  
*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Từ Thị Hải Dương  
*Thẩm phán:* Ông Trần Đức Long  
*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Mai Văn Ngọc; Ông Nguyễn Xuân Thái; Bà Nguyễn Thị Hòa  
**- Thư ký phiên tòa:** Bà Hoàng Thị Thu - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình  
**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa:** Ông Cao Phạm Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 01 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 54/2021/TLST-HS ngày 04/11/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 795/2021/QĐXXST-HS ngày 30/11/2021 đối với bị cáo:

**Bị cáo: Đinh Ngọc T;** sinh ngày 19/6/2001 tại huyện M, Quảng Bình; tên gọi khác: Không; nơi cư trú: Thôn Q, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 9/12; nghề nghiệp: Làm ruộng; con ông Đinh Văn Q, sinh năm 1973, con bà Đinh Thị L, sinh năm 1976 đều trú tại Thôn Q, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình; gia đình có 02 chị em, T là con thứ 2, chưa có vợ con.

Quá trình bản thân: Sinh ra và lớn lên được gia đình nuôi dưỡng, cho ăn học đến lớp 9/12 sau đó ở nhà phụ giúp gia đình. Ngày 14/5/2019 bị Công an huyện Minh Hóa, tỉnh Quảng Bình xử phạt vi phạm hành chính về hành vi đánh người gây thương tích (đã thi hành xong) cho đến ngày phạm tội; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giam từ ngày 21/6/2021 tại Nhà tạm giữ Công an huyện Minh Hóa sau đó chuyển Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình cho đến nay. Theo lệnh trích xuất bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*Người bào chữa cho bị cáo Đinh Ngọc T:* Bà Bùi Thị X - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Bình, có mặt.

*Người bị hại:* Ông Đinh Văn Q, sinh năm 1973; Trú tại: Thôn Quảng H, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích cho ông Đinh Văn Q:* Bà Nguyễn Thị Hương Th - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Bình, có mặt.

*Người làm chứng:*

- Bà Đinh Thị L, sinh năm 1960; Trú tại: Thôn Quảng H, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt

- Chị Đinh Thị N, sinh năm 1984; Trú tại: Thôn Quảng H, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt

- Anh Đinh Ngọc Th, sinh năm 1983; Trú tại: Thôn Quảng H, xã H, huyện Minh H, tỉnh Quảng Bình, có mặt

- Chị Đinh Thị L, sinh năm 1976; Trú tại: Thôn Q, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình, có mặt

- Chị Đinh Thị M, sinh năm 1977; Trú tại: Thôn Quảng H, xã H, huyện M, tỉnh Quảng Bình, có mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 01/3/2021, Đinh Ngọc T đi bộ đến nhà bà Đinh Thị M (là cô ruột của T ở cùng thôn) để ăn liên hoan đầu năm. Tại đây Đinh Ngọc T cùng với bố đẻ ông Đinh Văn Q cùng một số người bà con họ hàng ở cùng thôn tổ chức liên hoan, uống rượu. Đến 16 giờ cùng ngày, Đinh Ngọc T điều khiển xe mô tô chở ông Q về nhà. Do trước đó ông Q và T đã uống rượu nên nảy sinh mâu thuẫn, cãi nhau. T nói với ông Q “gia đình mình sống không hạnh phúc”, ông Q trách móc, chửi T “lớn tuổi không chịu làm ăn, ham chơi, lêu lổng, dùng ma túy”. Nghe vậy, Đinh Ngọc T đi tới lấy điều cày (làm bằng ống tre, hút thuốc Lào của T) dựng ở góc nhà đập vào mặt bàn để ở phòng khách làm tấm Alu trên bàn và điều cày bị vỡ. Ông Q chạy tới ôm T, đè T nằm ngửa xuống nền nhà không cho T tiếp tục đập phá tài sản. Sau đó ông Q thả T ra và đi về phía bãi đất trống cạnh nhà. T đi vào nhà bếp lấy một cái kéo dài 23cm, cán nhựa màu đỏ, lưỡi kéo bằng kim loại sắc nhọn, T cầm cái kéo bằng tay phải, mũi kéo hướng xuống dưới đất, cán kéo nằm phía trên ngón cái và ngón trỏ, đuổi theo ông Q. Ông Q quay đầu lại nhìn thấy T nên bỏ chạy được ba đến bốn mét thì bị T đuổi kịp. T dùng kéo đâm liên tiếp 03 nhát, trong đó 02 nhát trúng vào vùng lưng của ông Q mỗi vết thương 01cm, 01 nhát trúng vào vùng lưng dưới bả vai phải gần cột sống bên phải, khoảng gan sườn 8,9 dài khoảng 3cm, sâu thấu phổi. Do lực đâm mạnh nên làm một bên phần nhựa cán kéo bị gãy, ông Q giật được cái kéo vắt xuống bờ ruộng và đè T xuống bãi đất. T nói với ông Q “tôi không có người bộ như ri”. Sau đó ông Q bỏ chạy hướng ra đường Quốc lộ 12A chạy vào vườn cây keo cách nhà khoảng 100m. Đinh Ngọc T nhặt kéo lên đuổi theo ông Q để tiếp tục đâm ông Q. Khi T đuổi kịp ông Q, thấy ông Q nằm ngửa ở mặt đất trong vườn cây keo của ông Đinh Minh Th, ông Q nói T tha cho ông đi, lúc này T biết

mình đã sai nên dùng kéo tự đâm vào phía trong cổ tay trái của mình 07 nhát, rồi đâm găm cây kéo gần đó, bỏ về nhà nằm ngủ.

Theo lời khai của các nhân chứng bà Đinh Thị N, trực tiếp chứng kiến việc xô xát giữa ông Q và T, bà N có dùng điện thoại cá nhân quay lại hình ảnh xô xát. Ông Đinh Ngọc Th cùng mọi người khi biết việc đã đi tìm và phát hiện ông Đinh Văn Q trong tư thế nằm ngửa trên mặt đất, không mặc áo, người dính đất và lá cây keo, lưng ông Q chảy nhiều máu. Người nhà đưa ông Q đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện M sau đó chuyển điều trị tại Bệnh viện Hữu Nghị Việt Nam – Cu Ba Đồng Hới đến ngày 10/3/2021 thì ra viện. Ngày 19/3/2021 tiếp tục vào Bệnh viện Hữu Nghị Việt Nam – Cu Ba Đồng Hới điều trị đến ngày 12/4/2021 thì ra viện.

Đinh Ngọc T tự làm mình bị thương ở cổ tay trái, được đưa đến cấp cứu, điều trị tại Bệnh viện Đa khoa huyện M, tỉnh Quảng Bình từ ngày 01/3/2021 đến ngày 03/3/2021.

Tại bản kết luận giám định Pháp y về thương tích số 42/TgT ngày 13/5/2021 của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Quảng Bình kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương vùng lưng cạnh đốt sống ngực IV thấu ngực phải gây tràn khí, tràn máu khoang màng phổi phải. Đã được phẫu thuật lần 1: Mở rộng vết thương kiểm tra, khâu phục hồi các tổn thương và dẫn lưu khoang màng phổi phải. Phẫu thuật lần 1: Nội soi gỡ dính màng phổi, lấy máu cục và tổ chức hoại tử, dẫn lưu khoang màng phổi phải. Hiện tại không ho, không khó thở, con ỉt dịch màng phổi phải, dày dính đáy màng phổi phải. vết thương vùng lưng để lại sẹo kích thước 4x0,3cm, các sẹo phẫu thuật và sẹo dẫn lưu khoang màng phổi phải ở ngực phải từ trên xuống dưới kích thước 1x0,1cm; 1,2x0,1cm; 2x0,1cm; 2x0,2cm và 1,2x0,1cm. Các thương tích vùng bả vai hiện tại không để lại sẹo tích, di chứng.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 21%.

3. Vật gây thương tích: Các thương tích nên trên do vật sắc nhọn gây ra.

4. Tính chất thương tích: Vết thương vùng lưng cạnh đốt sống ngực IV thấu ngực phải gây nguy hiểm cho tính mạng. Các thương tích vùng bả vai phải không gây nguy hiểm cho tính mạng.

Ngày 13/7/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Bình ra Quyết định trưng cầu giám định số 66/QĐ-PC01 trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình giám định kỹ thuật số đối với video được lưu giữ trong USD

Tại bản kết luận giám định số 1011/GĐ-PC09 ngày 23/7/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình kết luận: Không phát hiện dấu hiệu cắt, ghep, chỉnh sửa trong file cần giám định.

Ngày 14/7/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Bình ra Quyết định trưng cầu giám định số 67/QĐ-PC01 trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình giám định Sinh học đối với vật chứng, đồ vật, tài liệu đã tạm giữ.

Tại kết luận giám định số 1018/GĐ-PC09 ngày 30/7/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình kết luận: Trên cái kéo (ký hiệu A1) và áo phong màu đỏ (ký hiệu A2) gửi giám định đều có máu người. Lượng máu

trên mẫu ký hiệu A1 không đủ để xác định nhóm máu; mẫu trên mẫu ký hiệu A2 thuộc nhóm máu O.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra bà Đinh Thị L (mẹ của Đinh Ngọc T) đã tự nguyện bồi thường kinh phí điều trị và thiệt hại tài sản là tấm Alu cho ông Đinh Văn Q số tiền 3.000.000 đồng, hiện ông Q không yêu cầu gì thêm.

Về vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã thu giữ:

- 01 cái kéo dài 23cm, cán bằng nhựa màu đỏ, một tay cầm đã bị gãy, lưỡi kéo được làm bằng kim loại, sắc nhọn, trên kéo có dính vết màu đỏ, đã qua sử dụng.

- 01 chiếc áo phong màu đỏ, trên áo có dính chất màu đỏ, trên áo có 03 vết rách, trong đó có 02 vết rách liền kề nhau kích thước 3x2,1cm và 01 vết rách chiều dài 2,1cm.

- 01 mảnh nhựa hình ovan, màu đỏ, kích thước 0,08x0,04m.

- 01 ống tre dài 24cm, một đầu hình trụ đường kính 04cm, một đầu gãy vát, có quấn một lớp băng dính màu đen.

- 01 đôi dép tổ ong màu trắng, kích thước mỗi chiếc 28x04cm, dép đã qua sử dụng.

- 01 USB nhãn hiệu Sony USB 2.0, dung lượng 4GB, vỏ làm bằng kim loại màu sáng, bên trong USB có lưu giữ video-1625706256, loại tệp MP4, kích cỡ 905KB.

Hiện các vật chứng trên có tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Quảng Bình theo biên bản giao nhận ngày 03/11/2021.

Bản cáo trạng số 15/CTr-VKS-P2 ngày 02/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố bị can Đinh Ngọc T về tội “Giết người” theo điểm đ khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự.

***Tại phiên tòa:***

Bị cáo Đinh Ngọc T khai nhận hành vi phạm tội, bị cáo nhận thức được hành vi sai trái của mình đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Ý kiến của bị hại ông Đinh Văn Q: Bị cáo T đã nhận thức được hành vi sai trái, T cũng là con của ông nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt thấp nhất cho bị cáo.

- Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo Đinh Ngọc T: Hoàn toàn đồng tình với Truy tố của Viện kiểm sát về tội danh, khung hình phạt của Cáo trạng, đồng tình với những tình tiết giảm nhẹ mà Viện kiểm sát đề nghị. Tuy nhiên bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình, bị cáo còn trẻ, do tức giận không kiềm chế được bản thân, sự hiểu biết về pháp luật cũng còn hạn chế nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xử ở mức thấp nhất từ năm năm sáu tháng tù đến sáu năm tù.

- Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích cho bị hại ông Đinh Văn Q: Nhất trí với tội danh và khung hình phạt của Cáo trạng Viện kiểm sát truy tố. Hành vi của T là nguy hiểm nhưng bị cáo đã nhận thức được hành vi sai trái của mình, bị hại cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đinh Ngọc T phạm tội “giết người” theo điểm đ khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự. Đề nghị áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 123; điểm s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 15, Điều 57, Điều 31 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Đinh Ngọc T từ 5 năm 6 tháng tù đến 6 năm 6 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự hiện bị hại ông Đinh Văn Q không yêu cầu gì thêm nên không xem xét. Về vật chứng và án phí hình sự sơ thẩm đề nghị xử lý theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Đinh Ngọc T, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2]. Về tội danh:

Tại phiên tòa bị cáo Đinh Ngọc T đã khai do uống rượu cùng với bố tại buổi liên hoan đầu năm ở nhà cô ruột, trong người có chất kích thích nên đã xảy ra cãi cọ nhau giữa hai bố con. Đinh Ngọc T lấy điều cày đập vào mặt bàn để ở phòng khách làm tấm Alu trên bàn và điều cày bị vỡ. Ông Q chạy tới ôm T, đè T nằm ngửa xuống nền nhà không cho T tiếp tục đập phá tài sản trong gia đình. Đinh Ngọc T đã dùng kéo đâm ông Đinh Văn Q là bố đẻ của mình liên tiếp 03 nhát, khi ông Q giật được kéo vứt xuống bờ ruộng, T tiếp tục nhát kéo lên và đuổi theo ông Q để đâm tiếp. Ông Q van xin nên Đinh Ngọc T dừng lại, bỏ mặc ông Q nằm một mình trong vườn cây keo rồi đi về nhà nằm ngủ. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác và phù hợp với các tài liệu có tại hồ sơ vụ án. Căn cứ kết luận giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại cho ông Đinh Văn Q là 21% và vết thương vùng lưng cạnh đốt sống ngực IV thấu ngực phải gây nguy hiểm cho tính mạng, đủ cơ sở để kết luận hành vi của bị cáo Đinh Ngọc T đã phạm vào tội “Giết người” theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự.

Bản cáo trạng số 15/CTr-VKS-P2 ngày 02/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố bị can Đinh Ngọc T về tội “Giết người” theo điểm đ khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và có căn cứ pháp luật.

[3.]. Tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội và hậu quả, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hành vi phạm tội bị cáo Đinh Ngọc T là đặc biệt nghiêm trọng, thể hiện sự coi thường pháp luật, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của chính bố đẻ mình là ông Đinh Văn Q. Hành vi phạm tội của bị cáo cần phải được xử lý

ng nghiêm khắc tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả đối với hành vi của mình gây ra. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cũng cần xem xét xét đến các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, hoàn cảnh gia đình khó khăn thuộc hộ cận nghèo, mẹ bị cáo cũng đã dùng tiền bị cáo gửi trước đó để khắc phục được một phần hậu quả cho người bị hại. Bị cáo không có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa Bị hại ông Đinh Văn Q cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, không có tình tiết tăng nặng quy định tại Điều 52; Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp phạm tội chưa đạt theo quy định tại Điều 15 Bộ luật hình sự. Qua việc đánh giá các tình tiết của vụ án, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng Điều 54, Điều 57 BLHS để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, tương xứng với tính chất nguy hiểm của hành vi cũng như hậu quả mà bị cáo gây ra.

[4]. Về trách nhiệm dân sự:

Đại diện gia đình bị cáo bà Đinh Thị L (mẹ của Đinh Ngọc T) đã tự nguyện bồi thường chi phí điều trị và thiệt hại tài sản cho ông Đinh Văn Q số tiền 3.000.000 đồng (số tiền này theo bà L và bị cáo là số tiền của bị cáo gửi cho bà L trước đó). Hiện ông Q không yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét vấn đề bồi thường về dân sự.

[5]. Về xử lý vật chứng:

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy những vật chứng thu giữ được là công cụ phương tiện phạm tội và vật chứng do bị hại giao nộp. Riêng đối với 01 USB bên trong có lưu giữ video-1625706256 cần lưu giữ theo hồ sơ vụ án.

[6]. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015; Điều 21, 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

## **QUYẾT ĐỊNH**

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Ngọc T phạm tội “Giết người”
2. Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 123, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 15, Điều 57 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Đinh Ngọc T bảy năm sáu tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam 21/6/2021.
3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:
  - \* Tịch thu tiêu hủy:
    - 01 cái kéo dài 23cm, cán bằng nhựa màu đỏ, một tay cầm đã bị gãy, lưỡi kéo được làm bằng kim loại, sắc nhọn, trên kéo có dính vết màu đỏ, đã qua sử dụng.
    - 01 chiếc áo phong màu đỏ, trên áo có dính chất màu đỏ, trên áo có 03 vết rách, trong đó có 02 vết rách liền kề nhau kích thước 3x2,1cm và 01 vết rách chiều dài 2,1cm.

- 01 mảnh nhựa hình ovan, màu đỏ, kích thước 0,08x0,04m.
- 01 ống tre dài 24cm, một đầu hình trụ đường kính 04cm, một đầu gãy vát, có quấn một lớp băng dính màu đen.
- 01 đôi dép tổ ong màu trắng, kích thước mỗi chiếc 28x04cm, dép đã qua sử dụng.

\* Lưu giữ theo hồ sơ vụ án 01 USB nhãn hiệu Sony USB 2.0, dung lượng 4GB, vỏ làm bằng kim loại màu sáng, bên trong USB có lưu giữ video-1625706256, loại tệp MP4, kích cỡ 905KB.

Các vật chứng trên có tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Quảng Bình theo biên bản giao nhận ngày 03/11/2021. Cục Thi hành án Dân sự Tỉnh Quảng Bình chuyển vật chứng này cho Tòa án nhân dân Tỉnh Quảng Bình để lưu giữ theo hồ sơ vụ án.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015; Điều 21, 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo Đinh Ngọc T phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có mặt có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Quảng Bình (P3);
- Cục THHADS tỉnh QB;
- CQCSĐT CAQB;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo; bị hại; TGVPL;
- Lưu: HS vụ án, án văn.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**  
 (Đã ký)

**Từ Thị Hải Dương**

